

## Table of contents

Preface & Acknowledgements	VII
Ego-documents in a historical-sociolinguistic perspective <i>Marijke van der Wal &amp; Gijsbert Rutten</i>	1
A lady-in-waiting's begging letter to her former employer (Paris, mid-sixteenth century) <i>Anthony Lodge</i>	19
Epistolary formulae and writing experience in Dutch letters from the seventeenth and eighteenth centuries <i>Gijsbert Rutten &amp; Marijke van der Wal</i>	45
From <i>ul</i> to <i>U.E.</i> : A socio-historical study of Dutch forms of address in seventeenth- and eighteenth-century private letters <i>Judith Nobels &amp; Tanja Simons</i>	67
Flat adverbs and Jane Austen's letters <i>Ingrid Tieken-Boon van Ostade</i>	91
Letters from Gaston B.: A prisoner's voice during the Great War <i>Carita Klippi</i>	107
Written documents: What they tell us about linguistic usage <i>France Martineau</i>	129
The rhetoric of autobiography in the seventeenth century <i>Peter Burke</i>	149
"All the rest ye must lade yourself": Deontic modality in sixteenth-century English merchant letters <i>Arja Nurmi</i>	165
Cordials and sharp satyrs: Stance and self-fashioning in eighteenth-century letters <i>Anni Sairio</i>	183
Self-reference and ego involvement in the 1820 Settler petition as a <i>leaking genre</i> <i>Matylda Włodarczyk</i>	201

Ego-documents in Lithuanian: <i>Orthographic identities</i> at the turn of the twentieth century	225
<i>Aurelija Tamošiūnaitė</i>	
The language of slaves on the island of St Helena, South Atlantic, 1682–1724	243
<i>Laura Wright</i>	
Index	277